

我所參與的兩岸學術交流

胡述兆

摘要

記述 1985 至 2002 年期間，海峽兩岸學術交流中，我所扮演的角色及參與的活動，包括圖書館會議及合作編印基本參考書。

一、前言

我所參與的海峽兩岸交流，應自雙方同時出席的國際圖書館學會與機構聯盟 (International Federation of Library Associations and Institutions，簡稱 IFLA，或國際圖聯) 說起。自從到臺大長期任教後，我出席的 IFLA 年會共有五次，除 1985 年的芝加哥年會和 1986 年的東京年會，沒有安排旅遊的活動外，其餘三次都有會前或會後的旅遊行程，而且都是由我事先安排，交由旅行社照辦。例如 1991 年莫斯科 (Moscow) 的年會，我們參訪了俄國、波蘭、東德、奧國、捷克、匈牙利、荷蘭等七個國家，及俄國的第二大城列寧格勒 (現已改為聖彼得堡)。1995 年在土耳其伊斯坦堡 (Istanbul) 舉行的年會，我們會前參訪了土耳其南部及地中海邊，會後參訪了希臘的雅典及愛琴海中三小島，埃及的開羅、路克索、尼羅河、約旦的安曼及其北部的傑拉西，又跨越約旦河和死海到達耶路撒冷及耶穌降生地伯利恆，最後自東到西穿越以色列全境，而以其首都特拉維夫為

關鍵詞 (Keywords)：胡述兆；圖書館；圖書資訊學教育；圖書館合作；圖書館會議

James S.C. Hu; Library; Library and Information Science Education; Library Cooperation; Library Conference

胡述兆：國立臺灣大學名譽教授

此行的終點。這次經過的都是世界古國，看到的名勝古蹟最多。我向來注意這個地區的史地，所以把到過的地方，記入我所寫的「中東旅遊歌」中，並在《國立中央圖書館館訊》(17 卷 4 期) 中發表，作為永久紀念：

中東旅遊歌

土國開盛會，希臘談哲學；泛舟愛琴海，夜遊尼羅河；
雅典看神廟，不如路克索；參觀金字塔，專程到開羅；
緬懷巨頭會，投宿奧伯諾；濯足死海濱，橫渡約旦河；
仰視誘惑嶺，俯瞰耶律哥；耶城伯利恆，基督勝蹟多；
穿越以色列，處處聞軍歌；結束中東遊，大家都快樂。

1997 年，IFLA 的年會在丹麥首都哥本哈根 (Copenhagen) 舉行，那次有 141 國的代表與會，據說是破紀錄的一次。我們特別利用這個機會，參訪了丹麥、挪威、瑞典、芬蘭，及波羅的海三小國立陶宛、拉脫維亞及愛沙尼亞。我生平最大的嗜好，就是到世界各國去參訪旅遊，迄今到過的已超過 60 國。朋友和學生都勸我寫遊記，但我自知不是寫遊記的材料，所以先在此帶上一筆。

二、國際會議，相逢異邦

話說回頭，我最早認識的大陸同道是丁志剛和吳建中兩位先生，是 1985 年 IFLA 在芝加哥舉行的年會中。那時丁先生好像是剛從北京圖書館副館長及文化部圖書館事業管理局局長的位子上退下來，我們是在市長招待酒會中認識的，在排隊取食物時，他剛好排在我的前面，突然反過頭來問我：「你大概是臺灣大學的胡所長吧？」我有點意外，就問他怎麼知道我的名字？他說是李志鍾教授告訴他的，原來昨晚李教授（時任羅莎里學院圖書館學研究所所長）在家舉行茶會，招待兩岸出席這次 IFLA 年會的代表，我因事先與 FSU 的老院長 Harold Goldstein 有約，沒有去參加，失去了一次和他們交流的好機會。他中等身材，態度謙和，給人一種穩健的印象，我們彼此問了一些對方圖書館界的現況，就匆匆而別。也是在那次酒會中，我遇見了吳建中兄，是一位年輕英俊的小伙子，我們是不期而遇，但談得頗熱烈，我問他貴庚？他說 29 歲，怪不得看起來像個大學生，那時他已經是上海圖書館的副館長，令我印象深刻。其後，他去英國唸博士，完成學位後，回任原職，現已升任館長，固為意料中之事也。

1986 年，IFLA 年會在東京舉行，這次臺灣去了十多人，以輔仁大學圖書

館學系系主任藍乾章教授為團長，我為副團長。大陸的代表團更為龐大，據說有二十多人。第一天大家見到時相當熱絡，並坐在一起用餐。不料第二天在一項研討會中，臺大圖書館館長陳興夏發言時，講了一句：「我是來自中華民國的臺大圖書館館長……」馬上引起大陸中科院文獻情報中心的閻立中反駁：「世界上只有一個中國，中華民國是不存在的。」這一來一往，使兩岸在會場的代表，立刻情緒緊繃，而昨天的和好氣氛也一掃而空。

就我個人而言，這次的最大收穫，是結識了北京大學圖書情報學系（現已改為信息管理系）的系主任周文駿教授。周教授溫文儒雅，彬彬有禮，說話時輕聲細語，但思路清晰，條理分明，是一位有道之士。談話中，我知道北大也正在籌畫辦博士班，就告訴他，我也正在積極進行此事。我們相約，彼此分頭努力，為兩岸圖書館學教育建立一個具有學士、碩士、博士班的完整體系，結果臺大的博士班於 1989 年開始招生，北大的博士班於 1990 年成立，相差不過一年，也完成了我們的一個共同願望。

第五十七屆 IFLA 年會，於 1991 年 8 月在俄國的莫斯科舉行，這次連眷屬，臺灣去了 30 多人，由國立中央圖書館館長楊崇森博士帶隊，我是掛名的副領隊。大陸的代表團更龐大，但我只見到領隊杜克先生（時任文化部圖書館司司長）、武漢大學圖書情報學院院長彭斐章，系主任謝灼華，中國圖書館學會常務副秘書長丘東江，上海圖書館副館長孫秉良，和一位正在莫斯科留學的北大講師董小英。這幾位先生去年我們訪問大陸時都見過，所以顯得頗為親切。據杜先生告訴我，IFLA 的第六十二屆年會，將於 1996 年在北京舉行，所以這次來的人特別多，主要是來見習，為 1996 年之會早作準備，他還向我提到，將研究在這次會議中，兩岸有無合作的可能性。

開會期間，適莫斯科發生震驚世界的政變，我因研究政治，特別注意其發展，並寫了一篇短文，題為「政變期間的莫斯科街頭」，在《中國圖書館學會會報》發表，下面是其中的要點。我最初聽到有關政變的消息，是 8 月 19 日上午 8 時，那時我從下榻的科斯莫斯旅館（Hotel Cosmos）搭大會的交通車去會場，我的鄰座是一位英國代表，他是大英圖書館的俄文部主任，懂得俄文，他說他上午 7 點聽塔斯社的俄文廣播，蘇聯總統戈巴契夫（Mikhail Gorbachev）受到反對份子的挾持，已被迫下臺，由副總統繼任總統職務。我聽了悚然一驚，在這樣的國度裏，突然發生這樣的事，其變化及影響實難捉摸，心念至此，不免有點志

志。進入會場時，剛好碰上德國籍的 IFLA 會長蓋赫 (Hans Peter Geh) 及他的秘書長荷蘭籍的諾達 (Paul Nauta)，他們曾於那年 5 月到臺灣參加中央圖書館舉辦的一項國際會議，大家相聚得不錯，所以見面時顯得頗為親熱。從他們的口中證實了政變的消息，他們正要到蘇聯文化部去，因為大會今天正式開幕，原定由戈巴契夫親自來致開幕詞，現在戈氏被扣，他們要去請教主辦單位的文化部，如何因應此一變局。

在我去參加開幕典禮時，剛好與幾位大陸代表共乘一輛計程車，他們有人曾經留俄，懂得俄文，我經由他們的翻譯，問俄國計程車司機，對這次政變有何看法，他的答案只有一個俄文字「尼哈羅索」(No Good；不好)，並用手摸摸我的西裝說：「假如他們迫戈巴契夫下臺的政變成功，我就永遠穿不到這種料子的衣服了。」只此一言，道盡了當時蘇聯人民反對那次政變的心聲。第二天的會議照常進行，我還去討論 Continuing Education 的會場宣讀了一篇論文，會場也沒有驚慌的情形，因為大家都認為，這是一個擁有 140 多個國家代表的國際會議，參加這次會議的各國代表將近 2,000 人，不管政變的結果如何，似乎還不致於危害到這麼多國家代表的生命安全。基於這一觀點，我們當天下午依照大會的安排，去參觀蘇聯的國家圖書館。就在該館的右前方，我看到許多坦克車堵住了一個通往紅場 (Red Square，紅軍每年閱兵的地方) 的主要街口，我覺得好奇，特地走近去察看一下，但見士兵正在跟老百姓聊天，而且面露笑容，看不出一絲緊張氣氛。假如軍隊是政變的保障，那麼這一道保障是毫不足恃了。參觀過後，我們的車子駛經俄羅斯總統葉爾欽 (Boris Yeltsin) 辦公所在的白色大樓 (號稱俄國的白宮)，但見人潮洶湧，各式各樣的車輛橫七豎八，團團圍住那幢大廈，以保護葉爾欽的安全，葉是反對這次政變的。(註：俄羅斯只是當時蘇聯的一份子，戈巴契夫才是全蘇聯 (USSR) 的總統。)

按照預定計畫，我們今晚要到莫斯科郊外的一個鄉村俱樂部去吃俄國大餐。在路上我們看到一隊坦克迎面而來，前導的白、藍、紅三色旗迎風招展，我們的俄國導遊立刻大叫：「葉爾欽、葉爾欽」，原來這是俄羅斯共和國的軍隊，葉爾欽的軍隊進城了，政變者的日子也就不會太遠了。可惜那晚莫斯科宣佈戒嚴，我們只看了一場歌舞，喝了一碗湯，正餐尚未開始，我們就在晚上 11 時莫斯科封城前趕回旅館。8 月 21 日，我們自莫斯科飛往列寧格勒觀光，第二天在那裡得知，戈巴契夫已於昨晚復職，政變首腦均已被捕或自殺，20 世紀蘇聯一次最

受矚目的政變，就這樣戲劇性的結束。

1995年8月，IFLA的第六十一屆年會在土耳其的伊斯坦堡舉行，我們臺灣地區的代表團，是由中國圖書館學會理事長王振鵠教授領隊。我因要去土耳其的Ephesus參觀世界第二個最古老圖書館的遺址，只與大陸的領隊杜克先生見過一面，簡短談了一些次年IFLA在北京集會的事，即匆匆而別。Ephesus是土耳其西北部的一座古城，建於公元前100年（100 B.C.），當時有25萬人口，為希臘城邦國之一。其圖書館有藏書200萬卷，僅次於埃及的亞歷山大圖書館（Alexandria Library，建於332 B.C.），為世界兩個最古老的圖書館之一。這座城已成廢墟，但圖書館的遺址仍在，其大門之氣派壯觀，即自今日的眼光看來，也是一項傑作，使我覺得不虛此行。當天也順便參觀了附近一座小山上的聖母瑪麗亞（Virgin Mary）隱居之所，據說耶穌曾派他的信徒St. Paul和St. John送他的母親來此居住三年，石頭的小屋至今仍在，是否為真跡，則不得而知。

1997年8月，我以中國圖書館學會理事長的身份，率領臺灣地區的代表團，前往丹麥的哥本哈根（Copenhagen）參加IFLA在該地舉行的第六十三屆年會。這次大陸去的代表很多，但除杜克（仍是由他領隊）、孫蓓欣、程煥文、劉湘生、董小英幾位外，其餘都不認識。北京圖書館的孫蓓欣副館長競選連任理事成功（得593票），大家都感到高興。她想乘勝追擊，向大會提案，將中文列為IFLA官方語言之一，我極表贊成，即在提案上簽名，其他簽名者包括美國來的李志鍾、江引蘭兄嫂、陳豫教授及OCLC的亞洲部主任王行仁兄，香港和新加坡的代表也都簽了名。不過因為是臨時提出，準備不夠充分，沒有正式成案，相當遺憾。說中文的人佔全世界人口的25%，所以聯合國將中文定為四種官方語言（中、英、法、俄）的一種。IFLA現有150多個會員國，是最大的國際組織之一，沒有理由不將中文列入其官方語言中，希望大家共同繼續努力，以底於成。

三、學術交流，相互訪問

上面所說的兩岸交流，都是個別式的，團體式的交流是從1990年開始。那年9月2日至20日，我們臺灣地區圖書館界的教授和館長14人（包括沈寶環、盧荷生、李德竹、范豪英、林孟真、凌公山、吳瑠璃、吳萬鈞、陳國琮、陳錫洪等，祖善亦以國立中正文化中心表演藝術圖書館館長及輔仁大學兼任副教授

的身份參加)，由國立中央圖書館前館長現任臺灣師範大學教授的王振鵠先生領隊，前往大陸，作兩岸圖書館界互通訊息的破冰之旅。這次參訪得以實現，要歸功於兩岸同道中的王家兄弟，此即在臺北的王振鵠教授（時任中央圖書館館長，也是這邊圖書館學會的常務理事）及在天津的王振鳴教授（時任南開大學分校副校長，也是那邊圖書館學會的常務理事），由於他們是同胞兄弟，又在兩岸圖書館界人脈暢通，加以北京大學圖書館館長莊守經先生等的從旁協助與積極聯繫，使此一訪問交流水到渠成。

我們於 9 月 2 日下午四時半飛抵北京首都機場，莊館長、王副校長、中國圖書館學會常務副秘書長丘東江等前來迎接，並送我們到下榻的暢春園飯店（離北大不遠）。在此後的半個月中，由文化部的何洋先生全程陪同，我們在北京、天津、上海、武漢、杭州等地，參觀了各地的圖書館及圖書館教育設施，並遊歷了當地的名勝古蹟。

9 月 3 日上午參觀北京圖書館，由文化部圖書館事業司司長也是北圖副館長的杜克先生為我們簡報，並帶我們參觀新館各主要部門。新館於 1987 年落成，佔地 7.42 公頃，建築面積 14 萬平方米，有 3,000 多個閱覽座位，書庫可容納 2 千萬冊圖書，現有藏書 1,400 萬冊。就建築面積言，僅次於美國國會圖書館，為世界第二；就藏書言，居世界第四，僅次於美國國會圖書館、大英圖書館及俄國國家圖書館。中午參加中國圖書館學會在翠宮飯店舉行的歡迎酒會，有 60 多人參加，但除了杜克、莊守經、王振鳴、周文駿等幾位外，其他都是第一次見面，包括北京圖書館館長任繼愈教授（他是北大教授兼任）。任教授是我的四姐夫李邁先教授在北大的同班同學，我特地向他問好，我們談得相當熱絡。晚上由北圖在頤和園內的聽驢館設宴款待，飯後就地參觀北京勝景之一的頤和園，果然名不虛傳。

9 月 4 日上午，參訪北大圖書館及圖書情報學系，由館長莊守經及系主任周文駿分別作簡報。北大圖書館其時已有藏書 400 萬冊，為大陸大學圖書館的龍頭。北大圖書館學系成立於 1947 年，原為專修科，1951 年正式設系，1987 年改稱圖書情報學系，有本科生 280 人，研究生 50 多人，教員和職工 60 人。下午在北大圖書館舉行座談會，由王振鵠教授報告臺灣地區的圖書館現況，我報告臺灣地區的圖書館學教育。晚由北大在香山飯店歡宴，此一飯店為華人名建築師貝聿銘設計，極具特色，為當時北京最豪華的旅館之一。

9月5日，上午遊八達嶺長城，想到此一古蹟自東而西蜿蜒數千里，是月球上唯一可見到的地球上建築物，不覺興奮起來。我一口氣爬上「好漢坡」，也算做了一次好漢。下午參觀十三陵，是明朝十三位皇帝的陵墓，其地下建築之堅固與精巧，真可嘆為觀止。9月6日專程遊故宮及天安門廣場，我們從午門進入，由御花園後門出來，只有兩個多小時，對擁有9,999間房屋的世界最大皇宮，只能算是走馬看花（以後我們又去過兩次，還是沒有看清楚）。天安門廣場是世界最大的市內廣場，雖然四周有人民大會堂，毛澤東紀念堂，博物館等，廣場中間有陣亡將士紀念碑，看起來仍是空蕩蕩。晚去「老舍茶館」聽清唱，表演者都是名演員，很有韻味。9月7日參訪北京師範大學圖書館及圖書情報學系，晚由文化部副部長徐文柏在仿膳設宴，為我們餞行，結束我們這次在北京的行程。

9月8日，自北京坐汽車去天津，開始我們第二站的參訪。我們下榻於利順德大飯店（Astor Hotel），乃當時天津最好的旅館，據說孫中山、宣統皇帝溥儀、毛澤東和梅蘭芳到天津時均住於此。下午即在利順德開座談會，天津各主要圖書館的負責人均參加，當晚天津市圖書館學會並在此舉行歡迎酒會，由天津市一位副市長致歡迎詞，除學會理監事及其他同道外，市府有關主管亦參加。9月9日，上午參觀天津圖書館，新館正在建造中，有30,000平方米，年底即可竣工，據負責簡報的陸行素副館長說，新館竣工後，將成為大陸最大的省級圖書館（指當時而言）。下午參觀天津市區，看了著名的旅館街、食品街等，並在「苟不理」吃包子，的確鮮美可口。祖善祖籍天津，家住萬全道，我特地陪她去尋舊，房屋依舊在，人事已全非，難免感慨一番。晚由南開大學分校在校園餐廳招待，除校方主要行政人員外，圖情系的教員也均參加。9月10日，上午參觀南開大學圖書館及圖書情報學系，由馮承柏館長和來新夏主任分別簡報，兩位都是歷史系的教授，也都是飽學之士。自那時開始，我與來新夏教授有多次交往，一直保持聯繫。下午參觀天津大學圖書館，由嚴宗達館長親自簡報，該館規模不大，係香港影業鉅子邵逸夫捐建，外表頗為美觀，內部維護亦佳，使我印象深刻。上午看過的南開大學圖書館，也是邵氏所捐，影業家有此眼光，慷慨捐獻，使大學師生受惠，值得讚揚。晚由天津市委會及臺辦在利順德舉行歡送酒會，與我們道別。

9月11日，自北京飛往武漢，武漢大學圖書情報學院院長彭斐章教授及湖北省圖書館館長等，均到機場迎接。下午我單獨離隊，去矯口區的二十六中學，

探訪我的同村好友胡振國兄，我們從小學一年級到大學一年級，大部分時間都是同學。1949年我們在南昌的中正大學分手，臨別時他給我三塊銀元做路費，使我一直感念在心。睽違了40多年，今天還能重逢，真是喜不自勝。他自中正大學中文系畢業後，即分發到武漢漢口區第二十六中學教書，直到退休為止，現在老倆口過著悠閒的退休生活，四位千金都已成家，而且住在附近，常聚在一起，享受天倫之樂，令人羨慕。我們自下午二時談到晚上九時，並與他們全家老小十餘口共進晚餐，始於晚上十時許回到晴川飯店。那天我單獨外出十多小時，又無電話可通，害得祖善在旅館中心急如焚，深感歉疚。

9月12日，到湖北圖書館參觀，並開座談會。據館長楊海清簡報，該館成立於1909年，為我國最早的公共圖書館，現有藏書342萬冊，方志特強，有3,900種，4,400部，我三分鐘內即查到《新喻縣志》，可見其蒐藏之豐。舊館建於1935年，為沈寶環教授之尊翁沈祖榮氏設計，新館正建造中，有21,000平方米。下午參觀東湖及辛亥革命紀念館。

9月13日去武漢大學，與圖書情報學院作學術交流，這是此次來武漢的主要目的。武大成立於1913年，辦學成績素負盛名，為抗日戰爭勝利後，北大校長胡適之先生所倡議的全國十所重點大學之一，校園既美且大，佔地3,000多畝，居全國各大學之冠。圖書情報學院之前身為1920年美國韋棣華女士(Mary Elizabeth Wood)所創立的文華圖書館學專科學校(The Boone Library School)，1956年組建為一個學系，1984年改稱圖書情報學院，成為國內圖書館學教育的龍頭(其他各大學都稱系)，下分圖書館學及情報學(Information Science)兩個系，包括：圖書館、情報、檔案教育、及圖書發行管理四個專業。全院有學生500餘人，教員90餘人，專業圖書1萬餘冊。在下午的座談會中，我們全員到齊，他們參加的包括：彭斐章院長、副院長傅敬生和喬好勤(另一副院長馬費成正在國外訪問，未見到)、圖書館學系主任謝灼華、情報學系主任王昌亞、圖情學研究所長陳光祚、科技情報培訓中心主任嚴怡民，及資深教授黃宗忠等十多人。在雙方交談前，由我報告「臺灣地區的圖書館學教育」，盧荷生教授報告「臺灣圖書館學系本科生課程之結構」，吳瑠璃教授報告「師範大學的圖書館學教育」，雙方針對有關問題，互相提問，發言踴躍，討論熱烈，收穫頗豐。

9月14日，依事先排好的行程，去華中師大參訪，我因與胡振國兄有約，未能前往。上午8時振國、蘭芳兄嫂由他的四女兒英華及女婿刑玉強陪同，到晴

川飯店來接我和祖善去遊黃鶴樓，這是新近改建的，位於長江之濱，壯麗雄偉，登臨其上，不禁激發思古之幽情。中午到振國兄家聚餐，又見到了大女兒曉萍、羅國偉夫婦，二女兒曉英、張德新夫婦，三女兒偉華、楊國慶夫婦，及他們的小孩。飯後由他們直接送我們到機場，與代表團會合。下午 4 時搭機飛上海，晚宿新錦江飯店。

由於我們這次的參訪是以上海為終站，所以在上海的活動未展開前，先去一趟杭州。9 月 15 日，我們坐火車離開上海，於中午時分抵達杭州，浙江省圖書館長、副館長及省圖書館學會秘書長等，均在車站迎接，並送我們到住宿的「西湖國賓館」（即以前的柳莊），這是一個環境極為優美的地方。難怪 1972 年美國總統尼克森訪問大陸及毛澤東到杭州時，都要在此下榻。下午遊靈隱寺、岳墳、虎跑公園等處，都是我舊遊之地，但大部分團員以前未到過杭州，對各地景色都讚嘆不已。晚由浙江省文化廳副廳長兼圖書館學會理事長毛昭晰在「樓外樓」設宴，為我們洗塵，大家對其名聞遐邇的西湖醋魚、東坡肉、叫化雞等，都認為確是世間美味，果然不同凡響。9 月 16 日參觀浙江圖書館，並見到《文瀾閣四庫全書》的原本，深覺此項文化工程之偉大。隨後坐船遊「三潭印月」、「平湖秋月」等名勝。中午在湖濱附近的「夢梁樓」吃點心，覺得其「糯米燒素鵝」最可口，大家一致建議改為「夢梁糕」。下午自由活動，採購杭州絲綢。9 月 17 日上午仍坐火車回上海。

9 月 17 日下午，參觀上海圖書館並開座談會。上圖的規模及藏書僅次於北京圖書館，為大陸的第二大館，我們到訪時，已有圖書約 1,000 萬冊，內有線裝書 120 萬冊，珍本善本 15 萬冊，並有自己的印刷廠，裝訂廠，修補裱拓廠及縮影設備。現有的館舍係過去的跑馬廳改建，僅 13,000 平方米，規劃中的新館位於淮海中路，建築面積有 80,000 平方米。座談會由朱慶祚館長主持，吳建中和孫秉良兩位副館長及各單位主管全數到齊，上圖的老館長、中國圖書館界的老前輩顧廷龍先生亦在座，會場提問者甚多，氣氛熱烈。9 月 18 日參訪華東師範大學圖書館及圖書情報學系，由館長王西靖教授、圖情系榮譽系主任陳譽教授及現任系主任祝希齡教授分別簡報。圖書館落成啓用不久，但規模不算大，也是邵逸夫捐建。在座談會中，我認識了吳光偉、王世偉、刁維漢、范并思、孫運疇、董秀芬等教授，其後我與他們還有多次交往，有些已轉往他處服務，但我們繼續保持聯繫。華東師大的校園是大夏大學的原址，小橋流水，花木扶梳，環境優美，

是讀書求學的好地方。1948 年的下半年我在此待過一學期，40 多年後重遊斯地，不無滄桑之感。9 月 19 日係自由活動，我於集體參觀豫園之後，單獨和祖善去外灘外白渡橋、南京路等過去繁華之區，繞了一圈。其時改革開放剛起步，百廢待舉，上海的外觀，與 40 多年前我在此見到的，並無多大差別，所以頗感失望。不料 12 年後的今天（2003 年），高樓大廈平地而起，浦東新區日新月異，其繁華的程度，不比世界其他一流城市為差，誠所謂「十年河東，十年河西」，不可同日而語。9 月 20 日上午，乘中國國際民航到香港的班機離滬，在香港停留三個半小時轉機，於下午兩點返抵臺北，結束這次臺灣圖書館界到大陸的破冰之旅。

1992 年 5 月 17 日至 20 日，上海的華東師範大學與西安的西北工業大學，在西安聯合舉辦「現代圖書建設與資源共享國際研討會」，臺灣地區應邀參加者，有沈寶環教授、李德竹教授、胡歐蘭館長、范豪英館長及我，共五人，這是臺灣地區圖書資訊界的學者專家，首次正式應邀參加在大陸地區舉辦的國際研討會。我因其時正在主編國立編譯館委辦的《圖書館學與資訊科學大辭典》，無暇撰寫論文，故去函婉謝邀請，但大會主席陳譽教授（我們是美國哥倫比亞大學的校友，他早我十多年畢業，是我的學長）特准我免提論文，並堅持要我參加，盛情難卻，只好從命。

大會於 5 月 18 日在西安的「榴花賓館」開幕，陝西副省長、華東師範大學校長、西北工業大學校長、及文化部杜克司長都講了話。據說這是大陸圖書館界自改革開放以來最盛大的一次國際會議，除海峽兩岸的代表外，還有來自英國、美國、澳洲、菲律賓、新加坡、香港等國家與地區的代表，不過大多數的外國代表我都不認識，所以連他們的姓名也記不起來，但幾位華人代表則都是老友，包括美國來的李志鍾和馬大任，新加坡的林鴻圖和香港的簡麗冰。會議以英文進行，由華東師大圖情系主任吳光偉博士（留學比利時）與剛自英國學成回國的吳建中博士分別擔任翻譯，兩位堪稱青年才俊，也是大陸圖書館界最早的兩位博士。他們都是上海外語學院畢業後，進入華東師大圖情系碩士班，然後再去外國修博士學位，所以英文與圖書館學均有良好基礎，像他們兩位能在國際會議中擔任現場翻譯者，在臺灣地區圖書館界年輕一代中，似乎絕無僅有。5 月 19 日上午，我與復旦大學圖書館館長徐鵬教授共同主持一場研討會，因為會場只有三位外國代表，所以我用中文主持，由吳光偉博士即席翻譯成英文。但外國人對我

的發問，則由我自己直接用英文回答，會後一位英國代表問我何以故？我說你們的問題都是針對我而來，有些話不便翻給你們聽，由我直接對你們說，較方便，也表示我對自己所說的負責，他聽了不知如何接話，只好尷尬地一笑。

這次會議的會前會後，都有參觀活動。在會前我曾與李德竹、范豪英、胡歐蘭、林鴻圖等幾位代表，自行租車去西安附近的乾縣參觀武則天墓（亦稱乾陵），是一座尚未開掘的小山，我曾騎馬在周圍繞行一圈，花了 20 分鐘，可見範圍不小。又到興平縣去看了漢武帝墓和西漢大將霍去病墓，也都是兩座小山。回程經過秦漢名城咸陽，並在新建的「咸陽圖書館」前合影留念。會後的參觀係由大會安排，都是西安（古稱長安）城內與城外的名勝古蹟，在城內我們去過唐代建的大雁塔與小雁塔，古城牆（其上可由兩部汽車對開），及收藏古今石經的碑林。在城外，我們參觀了號稱世界第八奇景的兵馬俑（秦始皇墓就在附近，尚未開掘），及唐明皇與楊貴妃沐浴的華清池（係由一些粗石塊砌成，無豪華美觀可言）。臨潼西安事變的現場，就在華清池的附近，當年蔣委員長辦公的地方，只是幾間平房，一切木製的普通陳設依舊，也可見其樸素不華的一面。

1992 年 10 月，臺灣師範大學的《圖書館學與資訊科學》學刊，以「海峽兩岸圖書館與資訊事業的發展」為題，與天津的《圖書館工作與研究》月刊合作，聯合邀請兩岸圖書館學專家學者，各抒己見，作一次筆談。參與這次筆談的，在大陸方面的有：王振鳴、孔憲楷、皮高品、辛希孟、周文駿、陳譽、莊守經、黃俊貴、馮承柏、彭斐章；在臺灣方面的為：王振鵠、沈寶環、林美和、胡述兆、胡歐蘭、張鼎鍾、黃世雄、盧荷生、嚴文郁；還有在美國工作的何光國、李志鍾、周寧森；高年 89 歲的兩岸大老顧廷龍先生也題了字：「為促進兩岸圖書情報事業的交流與發展而努力」，可謂盛況空前。（詳見《圖書館學與資訊科學》18 卷 2 期，1992 年 10 月）。我係以「兩岸圖書資訊交流的基本條件與可行途徑」為題，發表我的看法。在基本條件方面我提出三點：1. 兩岸政府當局允許在學術文化方面，進行全面而自由的交流；2. 雙方在進行交流時，應本著「專業與政治分離」的原則，就事論事，不可涉及政治與意識型態的層面；3. 兩岸同道討論相關問題時，必須誠心誠意，客觀公正，不可預設立場或固執己見。基於上面三個條件，我建議一些具體的交流途徑：1. 由於目前雙方在編目規則、分類系統、主題標目、自動化規格等方面，都有著極大的差異，兩岸同道應儘速集會，研擬解決之道；2. 在交流項目方面，我認為可先從下列幾項著手：（1）交換教

員，以補雙方在教員與開授課程之不足；(2) 交換館員，以便互相觀摩學習；(3) 交換學生，大學本科生可利用寒暑假到對方圖書館實習，研究生可到對方相關的研究所選課，從事專題研究，或蒐集論文資料；(4) 分別或聯合舉辦專題研討會，邀請兩岸有關人士參加，並由雙方輪流主辦；(5) 合作完成大規模書目與索引之編製，例如古今專題書目，《四庫全書》索引等。這些建議提出於十年前，至今大部分尚未開始，良用感嘆。

1992 年 11 月，我應聘為華東師範大學的客座教授，聘書上並無時間的限制，理論上說，是授予我的一項終身榮譽（1993 年南昌大學給我的客座教授聘書和 1997 年武漢大學給我的客座教授聘書，也都無時間限制；但 1997 年 7 月湘潭大學給我的客座教授聘書的效期，則限定為兩年，可見是有分別的）。為了回應華東師大對我的厚愛，我決定以其為基點，展開一些兩岸交流的活動，並試圖從研究生的互動開始。1993 年 7 月 1 日至 10 日，我帶領臺大圖書館學研究所碩士班的 10 位研究生，去華東師大進行交流，就是這種構想下的一項嘗試。為了引起他們的興趣，我還安排了到杭州和蘇州的旅遊活動。

我們一行 11 人（除我自己為領隊外，10 位碩士研究生是：丁友貞、邱韻鈴、徐一綺、張郁蔚、黃靖斐、黃雪玲、彭美華、陳美智、郭惠美、董小菁。她們回來後曾集體寫了一篇「大陸實習記：胡老師和十個女學生的故事」，刊登在《慶祝胡述兆教授七秩榮慶論文集》中），於 7 月 1 日上午自中正機場乘華航班機飛香港，在香港轉機飛杭州，住西湖附近的新僑飯店。在杭州停留的兩天，我因曾多次到此人間天堂（諺云：「上有天堂，下有蘇杭」），名勝古蹟也都看過了，所以要導遊帶諸生去觀光，並指定導遊必須帶她們去看幾個最佳的景點，她們回來對我說，玩得都很開心，人間天堂之說，果然名不虛傳。我在這兩天中，也行程滿滿，除了見到我的堂叔信珍（學名胡榮桂）全家外，還與分別了 40 多年的老同學陳昌言在此重逢。信珍叔曾在東北工作多年，其後轉到杭州工作，即在此落戶，育有四個女兒—春芝、曉春、玲玲、海濤，均受過良好教育，且有美滿家庭。我與玲玲及其夫婿鄭達華（他們有一個女兒名文萱）雖係初次見面，但已書信往來多年，我在美國的博士論文，就是達華為我譯成中文。昌言兄於浙大電機系畢業後，即在浙江電力公司工作，做到高級工程師退休，他的太太黃道蘊是曾任新喻縣議會議長黃道南先生的胞妹。他們有一兒三女，均大學畢業，兒子少波在深圳工作，三個女兒—少梅、少潔、秋新，均在電力公司服務。這次到杭州，

見到這許多親友，真是莫大的收穫。2002年我們在杭州又多了兩位親戚，那就是金方勤、徐玉萍夫婦，他們都是浙江大學的退休教授，是瑾瑜（Sam）的岳父母，述典的親家，也就是我和祖善的親家。今後到杭州，大家就更熱鬧了。

經由玲玲、達華的安排（達華是杭大外文系的教授），我於9月2日去杭州大學（現已和浙江大學合併）參訪，由沈善洪校長親自接待，並由校務委員會副主委兼臺灣研究中心主任的楊樹標教授（歷史系教授，大陸版《蔣介石傳》的作者）陪同，參觀全校設施，該校在歷史系附設一個圖書館專業組，是浙江省內唯一培訓圖書館專業人員的教育單位，但似乎並未受到重視，因為教學資源及教員均非常缺乏，使我頗為失望。

7月3日上午，我們從杭州坐火車到上海，華東師大圖書情報學系主任吳光偉博士及其助理時明惠先生在車站迎接，住華東師大中學校長招待所，這是該校培訓全國中學校長的地方，但條件並不理想，因時值暑假，正在翻修，頗為凌亂。次日，吳光偉帶她們去上海市區觀光，我則去逸夫樓（即新圖書館）與中國索引學會主事者座談，包括理事長袁運開（剛卸任的華東師大校長）、副理事長張玉琪、顧問陳譽、常務理事王世偉、秘書長葛永慶等十餘人。我對做索引（Index）的文化事業素來重視，所以當場參加為會員，他們也馬上聘我為顧問，其後我並捐出400美元給該學會的基金會，藉表支持。7月5日與圖情系師生舉行座談會，他們出席的有7位教授，15位研究生，連同我們這邊的11人，共有30多人。上午由吳光偉報告大陸圖書情報學教育概況，然後由我們的同學發問，下午由我報告臺灣地區的圖書館教育概況，再由他們師生發問，最後交叉問答，發言者非常踴躍，討論更為熱烈，大家都覺得收穫頗多。7月6日去圖書館座談兩岸圖書館實務問題，參加者除圖情系師生外，還有圖書館館長、副館長及單位主管。首先由圖情系編目教授刁維漢報告大陸編目分類概況，包括各種分類法、編目規則、主題表、著者號等，頗為詳細；我方由彭美華報告編目，邱韻鈴報告分類，丁友貞講主題，董小菁報告臺灣自動化簡史，黃靖斐講自動化及網路，張郁蔚講CD-ROM，由於事先都已分配工作，大家有所準備，所以講得簡單扼要，條理分明，深獲他們的讚許。討論期間，大家也有很好的表現，使我感到滿意。其後幾天，我們除前往上海圖書館、復旦大學圖書館、交通大學圖書館參訪外，並去蘇州玩了一趟，看過寒山寺、拙政園、獅子林、虎丘等名勝。離開上海的前一天晚上，圖情系幾位年輕教授和研究生，與我們在校園餐廳聚餐，

表示惜別之意。飯後由上海圖書館副館長吳建中、李慶芳夫婦（吳是兼任教授、李是圖書館員）請客，租用卡拉 OK，在餐廳空地上跳舞，我自研究所畢業後，即未開過舞戒，此時也不禁技癢，與他們共舞一番，雙方研究生更是無分彼此，隨樂起舞，但聞歡笑之聲不絕於耳，氣氛極為熱烈，跳了兩小時，始盡歡而散。7月20日開始賦歸，有的逕回臺灣，有的意有未盡，要去北京或香港，我都替她們做了妥善安排，至此兩岸首次的研究生交流活動，圓滿結束，皆大歡喜。

我此行另有一項重要任務，那就是與華東師大商談合辦研討會的事，我自1992年6月16日當選「中華圖書資訊學教育學會」(Chinese Association of Library and Information Science Education，簡稱CALISE)首任理事長後，即欲在兩岸學術交流與合作方面盡一份心力，所以在1993年2月20日本會舉辦「圖書資訊學教學研討會」時，也將來臺參加一項研討會的六位大陸代表，請來參加我們的研討會，他們是：北大圖書館館長莊守經、武漢大學圖情學院院長彭斐章、北大圖情系主任周文駿、華東師大圖情系主任陳譽、中科院文獻情報中心主任史鑒及南開大學分校副校長王振鳴。但所謂交流，必須有來有往，所以我一直想與一個大陸學術單位，在大陸合辦一場兩岸圖書資訊學術研討會，華東師大圖情系即係我選定的第一個目標。在這次來上海前，我已經藉函電與吳光偉主任商談過多次，雙方已有若干共識，現在是要當面確定各項細節。經與吳光偉和王世偉（當時圖情系的副系主任）兩位先生數度商談，終於獲致協議：1. 會議名稱定為「海峽兩岸首屆圖書資訊學術研討會」；2. 研討會訂於1993年12月13日至15日在上海華東師範大學舉行；3. 由中華圖書資訊學會理事長與華東師大圖情系主任具函，分別邀請兩岸同道參加；4. 會議由華東師大負責籌備，並安排兩岸代表食宿，費用由雙方共同負擔（臺方以支援10萬臺幣為原則）。協議完成，乃請王世偉教授擔任大會秘書長，具體負責各項籌備工作。這幾項協議，以後成爲一種模式，歷屆的兩岸同類型研討會，都仿照辦理，至今少有改變。

1993年是我去大陸從事學術交流最忙碌的一年，我7月10日剛自上海返回臺北，又於8月3日偕同王振鵠、盧荷生、胡歐蘭、范豪英、吳瑠璃、吳祖善等教授、館長及眷屬14人，去蘭州參加一項圖書館研討會，並參訪甘肅省圖書館，蘭州大學圖書館及其圖情學系。這項會議係於1992年5月西安會議時，由甘肅省圖書館館長潘寅生發起，經他一年多精心籌畫，將開會的相關事宜組織得非常完備，其盛大的招待酒會（甘肅省及蘭州市的政要及學界領袖均到場歡

迎)，更使人印象深刻，具見其人脈之豐沛。會期原定兩天，因飛機在香港誤點，臨時縮短為一天，使甘肅省各縣市來參加的代表頗為失望，我們也深感歉疚。不過我們所準備的七篇報告，仍以節約的時間全部宣讀完畢，使甘肅的同道對臺灣的圖書館與圖書館教育有概略的瞭解，也算達到了交流的目的。

會後繼續我們絲路之旅。先飛嘉峪關，觀看長城的終點。再經九泉到敦煌，參觀千餘年前的壁畫及文物，並騎駱駝到鳴沙山的月牙泉。在到柳園的途中，看到若隱若現的海市蜃樓。經過哈密時，嚐到了真正的哈密瓜，吐魯番的 36 種葡萄，及其附近的坎兒井，火燄山，交河故城等，均使人畢生難忘。此行絲路之旅的終點烏魯木齊，原名迪化，乃我國西域的重鎮，現在 70% 為漢人，城市風貌與內地無多大差別，生活習慣也無太多不同。位於烏魯木齊東邊 150 公里的天池，座落海拔 2,000 公尺高的天山之中，面積不大，僅約臺灣日月潭之半，周圍樹木青蔥，綠草如茵，藍天碧水，好一幅美麗的圖畫。歸途中在天山腳下的一個小鎮，見一名叫鄒井文的治印者刻工甚佳，自稱為西北名家，乃以 100 美元購其一方雞血石，將 30 多年前我在美國以「居家即景」為題所作的一首打油詩，請他刻在印側，作為遊天池的紀念。詩云：「春到百花放，夏來割草忙，秋深掃落葉、冬至雪茫茫。」看過的朋友，都說不錯，所以特地刻出來，以誌不忘。遊罷天池，再自烏魯木齊飛北京，與北大進行一些學術交流，又承北大圖書館莊守經館長的盛意，邀請並親自陪同我們到承德避暑山莊參觀。此地離北京約 250 公里，乃清朝皇帝避暑之處，周邊寺廟極多，各具特色。整個山莊乃一有山有水的公園，我們就住在園內的招待所中，房間普通，但風景絕佳。此地的皇家居室，並不豪華，咸豐和慈禧太后的寢室和起坐間，只是幾間平房，陳設也很簡單，謂其生前無比享受，還真難以置信。

這次去大陸交流旅遊，克文也同行。他已於去年考上中央大學經濟系，這個暑假閒著無事，我們也要他一道去看看大陸的風光，而且有個壯丁隨行，一路上也有很多方便，事實證明他並沒使我們失望。8 月 18 日結束在大陸的全部行程，自北京飛回臺北。

1993 年 12 月 13 日至 15 日，首屆海峽兩岸圖書資訊學術研討會，在華東師範大學舉行，我以中華圖書資訊學教育學會理事長及大會共同主席的身分，率領臺灣地區的 17 位代表，去上海赴會。臺灣地區的代表包括 12 位教授、館長及臺大圖書館學研究所的五位博士研究生，他們是：王振鵠、沈寶環、胡述兆、盧荷

生、李德竹、宋玉、吳明德、鄭雪玫、盧秀菊、陳雪華、劉春銀、吳瑠璃、陳昭珍、傅雅秀、王梅玲、莊道明、黃麗虹。大陸的代表團更爲龐大，包括 15 個大學的 12 位院長、所長、系主任、30 多位教授，及全國四個重要省市圖書館館長，老中青都有，而且來自東西南北，例如北京大學的莊守經、周文駿、吳慰慈、王萬宗，武漢大學的彭斐章、黃宗忠、馬費成、陳光祚、喬好勤，華東師大的陳譽、吳光偉、王世偉、王西靖，南京大學的倪波、鄒至仁，中山大學的譚祥金，北京師大的倪曉建，南開大學分校的王振鳴，上海大學的王金夫，南昌大學的戴廷輝，復旦大學的秦曾復，同濟大學的曲則生，上海財經大學的郭庠林，中科院的孟廣均、辛希孟、龔義臺，上海圖書館的朱慶祚、吳建中，廣東中山圖書館的黃俊貴，甘肅省圖書館的潘寅生，吉林省圖書館的金恩輝，北京圖書館副研究館員兼中國圖書館學會常務副秘書長的丘東江。另有四位博士研究生，他們是北大的王益民、楊曉駿和武大的蕭希明、柯平。加上特邀代表及列席者，全部超過 100 人，規模之大，涵蓋之廣，在兩岸圖書資訊學術交流史上，都堪稱空前。

這次會議有五項題綱：兩岸圖書資訊事業之發展、圖書資訊學教育、圖書館之管理與利用、圖書資料之分類編目，及圖書館自動化與資訊網路。雙方代表針對這些題綱，共提出 40 篇論文，包括臺灣 9 篇，大陸 31 篇，不過在兩天半的議程中，只報告了 23 篇。討論時發言者爭先恐後，氣氛極爲熱烈，由於時間的關係，許多代表都感到意猶未盡。會議的最後一天（12 月 15 日）晚上，兩岸出席會議的 9 位博士生，在華東師大國際會議交流中心六樓舉行了一次座談會，列席的兩岸博士生導師有：臺大的胡述兆、李德竹，北大的周文駿、吳慰慈，武大的彭斐章、馬費成，中科院的孟廣均，及南京大學的倪波。首先由彭斐章、周文駿、胡述兆三位教授報告其各自辦博士班的經過及目前的概況，然後由他們進行交流。這次座談會並未設定議題，大家自由發言，無所不談，主要目的是給兩岸年輕的一代提供直接交往的機會，增進彼此的情誼與瞭解，爲未來的新舊交替打基礎。

經過兩天半的熱烈討論，會議於 12 月 15 日中午圓滿閉幕。在閉幕典禮中，首先由王振鵠、周文駿兩位教授致詞並作總結（開幕時係由沈寶環、彭斐章兩位教授代表兩岸致詞），接著由北大圖情系主任王萬宗教授宣佈，海峽兩岸第二屆圖書資訊學術研討會，將於 1994 年 8 月在北京大學舉行，贏得全場的熱烈掌聲。最後由我致閉幕詞，在宣佈閉幕前，我提出今後兩岸交流的四項原則：

「由簡到繁，由易到難，由淺到深，由點到面」。在大家的珍重再見聲中，劃下了這次會議的句點。

一項會議的成功，是許多人努力與合作的結果。在此我要謝謝主辦單位的華東師大圖情系主任吳光偉博士，他在事前的多方協作，最後終於取得國家教委的同意，是這項兩岸首次合作，聯合舉辦研討會成功的先決條件。大會秘書長王世偉教授能幹而穩健，善於組織與協調，在他的帶領下，籌備小組中的范并思教授、周德明教授和時明惠先生，都能同心協力，為大會提供親切招待與熱誠服務，受到一致的讚揚，我更要在此向他們表示由衷的謝意。

1994年8月22至24日，海峽兩岸第二屆圖書資訊學術研討會在北京大學舉行。這次會議在籌備期間頗有一些周折，在開會前三個月，我突然得到消息，會議將在懷柔縣的國際會議中心舉行，使我頗感困惑，因為北大信息管理系系主任王萬宗教授去年12月在華東師大宣佈接辦此項會議時，係說將在北大校內舉行。我急電周文駿教授求證此事，知道傳言屬實，乃請他立即轉告籌備小組，希望會議能在北大校園內舉行，因為北大在大陸首屈一指，臺灣地區代表都深願能住在北大校園內開會，體驗一下大陸名校的氣氛。同時，我也電告莊守經館長，請他從旁協助。經過他們的共同努力，這項會議最後仍在北大校園內舉行，滿足了大家的願望。

我因為是大會的共同主席，也希望早幾天看到籌備的情形，所以提前於8月19日飛到北京。主辦單位對我特別禮遇，安排我位入當年招待俄國顧問的套房，有兩房一廳，並有辦公桌及一套沙發；十分寬敞。8月20日我花了一整天，與籌備小組成員共同檢查開會的各項環節，包括團體合照時兩岸代表座次的安排，無不加以檢查，直到滿意為止。8月21日上午，莊守經館長陪我去參觀日本侵華戰爭的爆發地蘆溝橋，周口店的北京人遺址，及房山縣雲居寺石經博物館，老友的情，使我感念不已。晚上8時隨北大的歡迎團去機場接機，祖善和我住招待所，有眷者亦住在同一棟大樓內，其餘均住勺園。

這次臺灣地區的代表團來了19位，除黃世雄、謝金菊、鄭恆雄、張淳淳、吳祖善、蘇國榮、王景鴻、林呈潢等，係第一次參加此項會議外，其餘多是去年到上海開會的原班人馬。大陸代表團也有很多新面孔，例如：清華大學的朱文浩，南開大學的鍾守真，中山大學的趙燕群，四川大學的張曉琳，東北師範大學的楊沛然，黑龍江大學的王知津，河北大學的王淑惠，貴州大學的楊明華，新疆

醫學圖書館的曾浚一，北京師大的康仲遠，浙江大學的夏勇，以及北大圖書館的新任館長林被甸教授等，都是第一次與會，兩岸參加的學者專家共 80 餘人。

研討會於 8 月 22 日上午開幕，北京大學副校長郝斌教授代表北大致歡迎詞。我在開幕詞中提出三點，作為兩岸合作的基本條件：1. 在心理上要有真心合作的誠意；2. 在理念上要有存異求同的雅量；3. 在制度上要有相輔相成的辦法。在兩天半的會議中，共宣讀了 24 篇論文，臺灣與大陸各半。所有論文都是針對三個主題：圖書館學教育、圖書館自動化及讀者服務，議題的範圍比第一次較為專門。8 月 24 日閉幕時，我也提出了兩點希望：1. 綜合性的兩岸研討會至此應暫時打住，今後的會議以專題性為主，如圖書館學教育，編目規則，機讀格式等；2. 建議兩岸聯合成立「中華圖書資訊學會」，由兩岸同道自由入會，輪流在兩岸召開年會，既可聯絡感情，也有助解決實際問題。接著在感謝主辦單位及相關人員的辛勞後，宣告圓滿結束。

按照預定的計畫，在結束北京的會議活動後，我們即開始桂林、昆明、重慶及三峽之旅。8 月 25 日，我們自北京直飛桂林，領略了「山水甲天下」的美景後，又乘船沿灕江溯江而上，欣賞了「山水甲桂林」的陽朔，並在桂林郊外觀看簾迪岩洞內的奇景。8 月 27 日從桂林飛昆明，參觀滇池、西山、華亭寺及二億七千萬年前的海底形成的石林。在重慶，我們在鵝嶺公園中的月宮殿大酒店吃到了舉世聞名的紅油火鍋，到兩江樓俯瞰重慶的夜景，並見到了老總統夫婦戰時在陪都的別墅「飛閣」。8 月 30 日，我們自重慶乘「神女號 (Goddess)」遊輪，在長江順流而下，飽覽三峽風光，並順道看過小三峽、豐都、葛洲壩等名勝，於 9 月 1 日到達武漢，9 月 2 日自武漢經香港飛回臺北。

北大會議結束後，我擔任中華圖書資訊學教育學會理事長的兩年任期也屆滿，由臺大李德竹教授接任理事長，李德竹後面的理事長為世新大學的莊道明教授，莊是臺大圖書資訊學研究所的博士，也是我們的學生，世代交替於此開始，至堪欣慰。他們仍接續過去兩屆的成規，援例舉行兩岸圖書資訊學術研討會。我也繼續參加會議，直至 2002 年在四川成都都江堰舉行的第五屆為止。

第三屆研討會，於 1997 年 3 月 3 日至 6 日，在武漢大學舉行，臺灣地區有 19 位代表參加，大陸地區有 76 位代表與會。這次會議的主題是「圖書資訊學的核心課程」，旨在使兩岸的圖書資訊學教育，在這方面取得一些共識。由於與會者多是現任圖書資訊學的教師，大家意見極多，發言踴躍，討論極為熱烈，咸認

獲益良多。在開幕式中，我代表臺灣代表團致詞，圖書資訊學教育是我的專長，對核心課程之組合也有一些心得，所以我講了 20 多分鐘，從代表們的熱烈掌聲中，似乎頗能為他們所接受。在會期中，我又抽空去看了喻慕侃、章翰兩位小同鄉，都是唸中學時的伙伴，喻是武漢體育學院的退休院長，章專程從蘭州來與我敘舊，這次也再度見到胡振國兄嫂及他的家人。會議結束後，臺灣代表團分為兩批開始他們的觀光旅遊，一批去三峽，一批去廣州，我已去過三峽，所以這次去廣州。在廣州分別參觀了中山大學和廣東中山圖書館，由譚祥金院長、趙燕群館長夫婦和黃俊貴館長親自接待，也抽空去了一趟佛山，參觀著名的僑鄉佛山圖書館，在 1990 年花了 5,800 人民幣興建，有 18,000 平方米，據說在全國同級圖書館中，首屈一指。此行最難忘的是 4 月 3 日譚祥金、趙燕群兄嫂在廣州泮溪酒家請吃廣東點心，共 16 種，樣樣精美，色香味俱佳，許為畢生嚐到的最佳點心餐，所謂吃在廣州，良有以也。

第四屆研討會，於 1998 年 3 月 31 日至 4 月 2 日，在廣州中山大學舉行。這次最大的特色，除兩岸代表外，還有港澳代表，出席人數高達 110 人。主辦單位的中山大學信息管理學系，在程煥文主任的帶領下，把這次會議安排的非常周到，吃的住的都很妥適，還派車送全體代表去深圳觀光，使大家讚不絕口。這次會議的主題是「圖書館自動化與網路」，共提出 52 篇論文，臺灣來的 23 人提出了 18 篇論文，無論出席人數與論文篇數，都是歷年來最多。在兩天半的會議中，進行得相當順利。閉幕禮後由我代表臺灣方面致詞，我建議兩岸關係應由交流到合作，合作的方式包括教授、學生、館員的交換，特別是互為兩岸博碩士論文的指導教授與考試委員。會議結束後，按照過去的成例，開始旅遊觀光，這次選的是湖南的張家界。我們於 4 月 1 日下午自廣州直飛張家界，據說這個名稱係因漢初三傑之一的張良隱居於此而得，方圓有數百里，有人形容其為：「全境連峰際天，遠山隱秀，懸瀑濺珠，凝紅流翠，山奇、水奇、雲奇、石奇、樹奇，以及珍禽異獸之奇，得未曾有。」只有親眼見過者，方能信其形容之不虛。我們在此盤桓了兩天，並曾深入號稱天下第一洞的「黃龍洞」，全長 18 公里，洞內有三層，上下兩層均有水道，並可划船，真是奇景。4 月 4 日離張家界至常德，翌日經陶淵明筆下的「桃花源」，有名無實，極為失望。下午參觀長沙郊外的「馬王堆」(2,100 多年前的古墓)，4 月 5 日自長沙經香港飛返臺北。最後要把彭斐章教授在廣州閒聊時告訴大家的長生秘訣，寫在下面，作為紀念：

- 一個第一：健康第一
- 二個要點：瀟灑一點
糊塗一點
- 三個忘記：忘記年齡
忘記名利
忘記恩怨
- 四字諍言：跳——跳躍健行
笑——笑口常開
俏——穿著花俏一點
嘮——多與朋友聊天

第五屆研討會，於 2000 年 8 月 27 日至 30 日，在四川成都的都江堰舉行。這次是由中國科學院文獻情報中心與中華圖書資訊學教育學會聯合舉辦，也是第一次與大陸一個非大學的學術機構合辦。大會共邀請了 100 多人，包括大陸 60 餘人，臺灣 28 人，其他 10 餘人。針對會議的兩個主題：「數字圖書館、網路圖書館及圖書資訊標準化」，及「圖書資訊教育與交流」，共提出論文 58 篇，其中臺灣地區有 18 篇。開幕式中，由孟廣均教授和我分別代表大陸地區和臺灣地區致詞，並共同主持第一場研討會。這次最高興的，是能與過去經常在一起開會的大陸老友們，再聚一堂，包括：彭斐章、周文駿、倪波、馬費成、孟廣均、辛希孟、吳慰慈、黃宗忠、荀昌榮、鄒志仁、吳建中、王世偉、程煥文、張曉林等。會議期間，我曾抽空和祖善去了一趟峨眉山，是代表「王雲五基金會」董事長王學哲先生去和峨眉山市政府簽約，在該市的二中捐建一個「王雲五紀念圖書館」，事情很順利，一天就完成了任務。會後，除了由大會安排參觀都江堰、青城山等名勝外，我們也有自己的旅遊行程，包括四川的九寨溝，昆明的世界博覽會及石林，以及雲南的其他旅遊勝地——大理、麗江及西雙版納。此行為時 18 天，於 9 月 12 日返回臺灣。

自 1995 年 12 月，我繼王振鵠教授之後，當選為中國圖書館學會 (Library Association of China，簡稱 LAC) 理事長時起，即思在臺灣辦一次海峽兩岸圖書館事業研討會，邀請大陸同道們來臺灣參加，因為在此以前，幾次大型的兩岸會議，都是在大陸舉行。但想到用中國圖書館學會的名義邀請，他們很難接受，經過多方面的考慮，決定請政治大學圖書館出面，由胡歐蘭館長具函邀請。原則

既定，乃即成立籌備委員會，由我自己擔任主任委員（政大校長鄭丁旺亦掛名），並以學會汪雁秋秘書長兼籌備會秘書長，王梅玲為副秘書長。同時我利用各種管道向教育部、文建會、陸委會等行政院相關部會，請求給與經濟上的支援，結果教育部和文建會答應各補助新臺幣 80 萬元，陸委員雖經數人兩次前往洽請，仍僅補助了 20 萬元，頗感失望。不過三方面的補助合起來已有 180 萬元，與初步估算辦這項研討會的全部費用 200 萬元，僅差 20 萬元，數目不大，彌補不難。

經費有了著落，即著手擬訂大陸代表的邀請名單，並定下幾項原則：1. 以尙未來過臺灣的大陸同道為限；2. 具有代表性，兼顧老、中、青；3. 涵蓋主要圖書館學系（大陸稱信息管理系），大學圖書館、省市圖書館、及中科院文獻情報中心的系主任、館長、或主要教授；4. 具有地區代表性，包括大陸的東、西、南、北、中五個地區。根據這些原則及限制，決定邀請的名單共 31 人，來自大陸的 15 個省市及地區，其名單如下（依姓氏筆劃順序）：

姓名	服務機關
王世偉	上海圖書館館務委員會副主任
吳光偉	華東師範大學信息管理系主任
吳慰慈	北京大學信息管理系主任
李繼凡	哈爾濱工業大學圖書館館長
沈佐銳	北京農業大學圖書館館長
沈迪飛	深圳圖書館館長
沈國峰	中國政法大學圖書館館長
辛希孟	中國科學院文獻情報中心學術委員會副主任
孟廣均	中國科學院文獻情報中心博士班主任
胡景浩	北京師範大學圖書館館長
倪波	南京大學商業信息產業研究所所長
夏勇	浙江大學圖書館副館長
孫蓓欣	北京圖書館副館長
馬費成	武漢大學圖書情報學院院長
康仲遠	北京師範大學信息管理系教授

張曉林	四川聯合大學圖書館情報學院教授
符孝佐	東北師範大學信息管理系教授
陸行素	天津圖書館館長
程煥文	中山大學信息管理系主任
馮承柏	南開大學圖書館館長
黃宗忠	武漢大學圖書情報學院教授
黃俊貴	廣東中山圖書館館長
楊東樑	中國人民大學圖書館館長
葛承雍	西北大學圖書館館長
鄒志仁	南京大學信息管理系主任
劉桂林	清華大學圖書館館長
潘寅生	甘肅省圖書館館長
黎難秋	中國科技大學圖書館館長
蕭東發	北京大學信息管理系教授
戴廷輝	南昌大學信息管理系主任
鍾守真	南開大學信息管理系主任

除大陸代表外，我們也邀請了香港大學的簡麗冰館長及香港嶺南學院圖書館館長洗麗環，連同臺灣地區的代表 190 餘人，合共 220 多人，在臺灣地區的圖書資訊界，可算是空前的盛會。

「海峽兩岸圖書館事業研討會」於 1997 年 5 月 26 日上午，在臺北市中央圖書館國際會議廳隆重揭幕。會議的主題有四：1. 圖書資源之蒐集、組織與服務；2. 圖書資訊網之發展與資源共享；3. 圖書資訊教育與人才培養；4. 文化資產之維護與管理。在三天的會期中，代表們針對這些主題，提出了 48 篇論文，參與討論發言者達 160 餘人次，很多人都是言猶未盡，欲罷不能，其盛況可知。這次會議雖未對這四項主題獲致具體結論，但已得到一些共識，對兩岸三地的進一步的交流合作有所裨益。在另一方面，這是兩岸三地同道首次在臺北討論彼此關切的專業問題，開啓了三方圖書館事業交流合作的新紀元。

這次會議的成功，首先要感謝政大圖書館的全力配合，更要謝謝胡歐蘭館長惠然應允具函邀請大陸代表。教育部、文建會、陸委員慨予補助經費，使這項會

議得能舉行，尤深感激。中央圖書館免費提供場地及支援人力，更是難能可貴。汪雁秋秘書長曾任中央圖書館國際交換處主任 30 年，對舉辦大型會議具有豐富經驗，這次也是辦得有聲有色，其負責編印的「會議手冊」，精美而簡要，受到全體代表的一致讚揚。我在此除要對她這項工作表示肯定外，更要對她在我擔任中國圖書館學會理事長期間，任勞任怨，盡心盡力地執行其秘書長職責，表示由衷的敬意與謝意。

四、南北講學，首開風氣

1997 年武漢大學聘我為客座教授，聘書上只有發聘的日期（1997 年 9 月 11 日），沒有效期的限制，也就是說，去講學的時間可以彈性安排。同年 7 月，我也收到湘潭大學客座教授的聘書，聘期注明為 1997 年 7 月 9 日至 1999 年 7 月 9 日，希望我在此期限內，依我自己的方便，安排去講學的時間。不久又接到潘長良校長的邀請函，請我於 1998 年 9 月 10 日去參加湘潭大學建校四十週年慶典，並發表專題演講，題目由我自定，當即去函接受，並準備以「大英百科全書與古今圖書集成之比較」為專題演講題目。本想同時去武大講學，因為兩校相距不遠，行程較便，不料那年自 8 月開始，大陸發生空前水災，長江沿岸各省都成水鄉澤國，武漢、長沙一帶，情況更是危急，湘潭大學臨時來函，取消擴大慶典活動，所以兩校講學之行，都沒有去成。不過我們 8 月間東北之旅並未受影響，我們自青島至大連、旅順，經瀋陽、長白山、長春而至黑龍江的省會哈爾濱，一路飽覽了北國風光。

1999 年初，北京大學來函，邀我去講學，我欣然接受，並決定以「研究方法與論文寫作」為題，對他們的博、碩士班學生開課。我將此事函告武漢大學大眾傳播與信息管理學院院長馬費成教授，徵詢他的意見，是否可用同一門課在北大講完之後再到武大去講，他立刻回信表示歡迎。我與馬院長及北大信息管理系主任吳慰慈教授幾度函電磋商，確定這門課分為十講，每講 2 至 3 小時，於一個月內授課完畢。講課的日期決定為 1999 年的下半年，北大為 9 月中旬至 10 月中旬，武大為 10 月中旬至 11 月中旬。

1999 年 8 月底至 9 月 14 日，我又為臺灣地區一些旅遊的老伙伴們，安排了一趟中原之旅。我們自臺灣直飛山東濟南，自此而南，經泰山、曲阜而至河南的開封，由此向西，先至鄭州，經嵩山少林寺而至洛陽，再經華山至古都陝西西

安，由此北上，經山西太原、大同，暢遊五臺山和恆山後，轉往內蒙古的首府呼和浩特，在此停留兩天，曾經到陰山，並在蒙古大草原騎馬馳騁，於 9 月 14 日自呼和浩特飛往北京。旅行團在此解散，祖善則陪我去北大教書。

北大的課自 9 月 16 日開始，碩士班一年級的 8 人必修，博士班學生旁聽，經常聽課者約有 15 人左右，每日上課兩小時，不到三週即講授完畢。在我以前，北大從未開過「研究方法與論文寫作」這門課，大家覺得好奇，有時信息管理系的教授，甚至中科院文獻情報中心的博士生，也來旁聽。有位信息管理系的教授對我說：「這門課非常有用，假若我不是擔任副系主任，又要教書，我一定每天來旁聽」。同學們的反應也不錯，博士班的劉嘉同學每堂必到，認為對她寫博士論文很有幫助，加以我在課堂發的參考資料多係英文，常用英文解釋，更使他們感到新鮮，所以課堂的氣氛相當活潑，很少有人缺課。上課完畢，我也給了一次考試，成績在 92 分至 75 分之間，與臺大研究生的分數，不相上下。北大的課務結束後，我曾應中科院孟廣均教授之邀，在文獻情報中心作了一次演講，並與他們的博導及博士研究生舉行座談會。也應河北大學楊文祥主任之邀，由吳慰慈主任夫婦陪同我和祖善，去對該校信息管理系全體師生作了一次演講，聽眾不下 500 人（外系亦來聽講），講後並由聽眾發問。除涉及北大與臺大比較之敏感問題，我不便回答外，其他問題我都盡量回答，使他們感到滿意。我們在河北大學招待所住了一晚，翌日於暢遊保定名勝後，返回北京。

北大招待我們夫婦住於勺園的套房中，二樓靠邊，光線充足，環境頗佳。每日三餐都是免費招待，早餐人民幣 10 元，中晚餐各 20 元，可在北大校園內任何餐廳用膳，不受限制。不過為了方便，我們多在勺園內餐廳吃飯，只有何芳川和郝斌兩位副校長請的兩頓，係在勺園以外餐廳。我們也利用閒暇，到北京各處去觀光，天壇、鐘鼓樓、什剎海、前門、東交民巷、宋慶齡與梅蘭芳故居等，過去未看的地方，這次都有我們的遊蹤，王府井大街及其街旁的「全聚德」烤鴨店，更是我們經常光顧的地方。這次也重遊了故宮和頤和園，因為時間充裕，都仔細欣賞了一番。最難得的是適逢 10 月 1 日五十週年慶典，親睹天安門前的盛大閱兵及晚間北京全城的彩燈競輝，真是美不勝收。10 月 11 日，我們結束將近一個月的北京教學與觀光之行，自北京飛到南昌。略事休息兩天，祖善單獨先回臺北，我則繼續去武大履行我的客座教授義務。

我於 10 月 15 日自南昌飛到武漢，由武大安排住在武大校門對面的武漢測

繪科技大學對外交流中心招待所，是一房一廳的套房，但光線頗暗，白天亦需開燈。當晚由馬費成院長設宴爲我洗塵，老院長彭斐章教授，現任副院長陳傳夫，圖書與檔案系主任詹德優等作陪。17日正式上課，全班學生約40人，但必修的碩士班一年級學生僅15人，其他都是來旁聽。由於已幾天感冒，嗓子沙啞，第一堂課說話很吃力。晚由陳傳夫副院長陪我去看醫生，情況較好轉。陳副院長是青年才俊型的年輕學者，現正在武大修博士學位，對我照顧得十分週到。第二天上課時，有十多位同學都帶來各種不同的感冒及咳嗽藥，對我的關懷溢於言表，令我十分感動，論學生的純樸，南方比北方略勝一籌。由於這門課在北大已教過一次，對大陸學生的心理與要求已有一些瞭解，所以教起來更爲得心應手。加以南方學生對我「無改的鄉音」，聽起來毫無困難，在精神上更易打成一片，教學效果也就更佳。講課完畢，我以在北大的同樣題目考他們，15人之中有5人得90分，但80分以下者也有4人，與北大學生相比，可以說不相上下。不過無論北大或武大，學生的考卷都寫得比臺大乾淨，文字也通順些，值得我們向他們學習。

10月28日，信息管理學院的館長研習班，請我去演講，學員都是全國各大學的圖書館館長，來此受訓，所以他們指定要我講臺灣的大學圖書館概況，聽衆有80多人，其中30多人是館長，我講了兩小時，並與他們座談一小時，答覆了20多個問題，他們對臺灣圖書館事業之關心，可見一斑。在我結束教學與演講活動離開武大以前，武大的常務副校長李文鑫博士曾設宴對我表示謝意，並對我應聘擔任武大的客座教授，感到高興，更歡迎我有空多去講學。臨行的前一晚，馬院長夫婦在一軍方俱樂部請客，吃了三道特別菜及一盆特製菇湯，三人花了300元，對他們如此破費，頗感不安。飯後去他們家參觀，4房2廳2衛，無論面積或傢俱，都比我在臺北的家豪華，大陸教授待遇改善之快，不言可喻。

11月5日自武漢回到南昌，又去南昌大學作了一次演講，並與南昌市內的幾位大學圖書館館長座談。也再去了一次江西省圖書館，在新任的章伏源館長（北大圖情系畢業）經營下，已有一些改進，值得肯定。11月9日取道香港回臺北。這次在大陸停留兩個半月，完成了在北大、武大開課的願望，也發生了一些影響，據武大的陳傳夫副院長來信告訴我，武大信息管理學院已將「研究方法與論文寫作」列爲選修課，並由他主講，我對這門課的播種工作，已經發生了效果，至堪欣慰。

五、編纂巨籍，嘉惠士林

最後來談談，我在兩岸交流中，合作編印大型工具書的成果。這種成果有二，一是《圖書館學與資訊科學大辭典》，二是《中國地方志總目提要》。前者費時6年，計400萬字，在500多人的撰稿者中，大陸佔了80多位，其詳已在我所發表的〈《圖書館學與資訊科學大辭典》之編撰〉乙文中有所說明，於此不再贅述。後者包括二部：第一部為《中國地方志總目提要》共600萬字，費時8年完成，於1996年在臺灣出版；第二部為《中國地方志總目提要，1949-1999》，約350萬字，費時3年完成，於2002年在臺灣出版。

這兩部近1000萬字的工具書，都是由吉林省圖書館館長金恩輝教授擔任首席主編，我為共同主編。實際撰稿工作都在大陸進行，並擔負打字排版任務，其餘工作則由我負責完成。談到這兩部書的來源，須從頭說起。1992年春天的一個下午，有位自長春來臺灣探親的劉鋒先生，突然到我辦公室過訪，說東北有一批專家，正在編寫《中國地方志總目提要》，希望與臺灣的學者合作，共同完成此一文化工程，並留下了金恩輝先生的聯絡地址和電話。在此以前，丘東江先生也曾提及此事，但沒有這次具體。我對中國方志素有興趣，在我美國的博士論文中，專門有一節討論美國國會圖書館所收藏的中國方志，並曾用英文寫了一篇"Chinese Fang-chih, Tsung-shu and Rare Books in the Library of Congress"，在中央研究院《美國研究》上發表，現在聽到這個消息，馬上引起我的興趣，於是我寫了一封簡函，向金先生索取相關資料。經過雙方數度函件往來，覺得有些事情非當面商談不可，乃決定親自跑一趟長春。1992年9月22日，我自上海飛長春（盧荷生教授原定與我同行，臨時有事沒有去），見到了金恩輝館長和編輯小組成員曹殿舉、陳久仁、張國治、王中明、王永勝等幾位先生。當日下午即在我下榻的東北師範大學招待所，與他們會談，並對一些相關事項進行瞭解，包括此一提要的編輯緣起，編輯方針，編輯體例，各省市主編、副主編、編委、撰稿人組建的情況，全書目前的進度等，他們都作了具體的回答。由於這項文化工程已進行了數年，有些提要的初稿已經完成，我檢視了一些具有代表性的詞條，提出了幾項個人的意見，特別強調應避免意識型態的詞語，及傷害臺灣讀者感情的描述。最後我就臺灣方面可承擔的責任及可提供的經費，向他們說明，並徵詢其意見，因大家均有合作的誠意，很快就達成協議，雙方對此結果，均感到滿意。次

日，我用半天的時間，與吉林省和長春市的圖書館界人士舉行了小規模的座談會，由吉林省地方志編纂委員會副主任孫寶君等招待午餐，下午由金館長和陳久仁等帶我逛長春市，晚由東北師大副校長詹子慶設宴招待，該校圖情系主任符孝佐及副系主任楊沛然等同席作陪。9月22日上午，自長春飛往北京，繼續其他行程。

《中國地方志總目提要》於1996年在臺灣出版問世，全書共有8,577條目，600萬字，分裝三巨冊。這是200多位學者專家，經過八年努力，共同完成的一項重大文化工程，也是海峽兩岸合作的一項具體成果。此一提要係對中國省、府、州、廳、縣、鄉志的存佚、收藏、版本、作者、內容、價值等，作了系統的介紹，同時進行了辨章學術、考鏡源流的研究，每一志為一條目，每一條目的字數自400字至800字不等，平均為700字，堪稱我國地方志自目錄性總結發展到考評性新階段的重要指標。特別值得一提者，是在附錄中由輔仁大學前文學院院長盧荷生教授所編的「臺灣現藏《本提要》未收方志書名目錄」，及「臺灣現藏《本提要》所收方志書名目錄」，對將來輯編中國地方志總錄時，具有重大參考價值。這套提要出版後受到海內外學者專家的一致好評。中央研究院院士香港中文大學校長金耀基博士說：「這部《提要》被視為是繼《四庫全書總目提要》以來又一部大部頭的提要性工具書。不誇大地說，這部《提要》對於研究中國文化的社會科學與人文學者而言，是一項無可比擬的功德與盛舉」。

這部《提要》所包含者，以1948年以前的中國方志為限，對1949年以後全國各地的新編方志未能列入，總覺得是件憾事。於是我又與金恩輝教授商量，請他仿照前例，再組織一支編纂隊伍，對1949年至1999年之間的新編方志，撰寫提要，並仍由漢美圖書公司在臺灣印行。適南開大學來新夏教授於看到此書後，也在一處序文中加以鼓勵：「設二君更能就新編志書數千種撰成《新志總目提要》，則於方志界將有氣吞包舉之勢，我將為此而馨香禱祝焉」，堪稱「人同此心，心同此理」，也增強了我們早日完成此一志業的決心。經過50多位專家學者三年的努力，一部300多萬字的《中國地方志總目提要，1949-1999》（即學術界所稱的《新志》），終於2002年在臺灣出版問世。這部《新志》包含20世紀下半葉的50年間，中國各省（直轄市、自治區）、市（地區、自治州、盟）、縣（縣級市、自治縣、旗、區）三級志書，共3,402種，附錄中並有臺灣嚴鼎忠君所編的「新編臺灣方志目錄（1945-2000）」及「新編大陸方志目錄（1945-

2000)」。該書對每一種方志均單獨立目，著錄其出版事項，評介其編（篇）、章、細目，體例特徵，主要內容，修志過程與志書特色等，書末並有纂修者人名索引，其登錄 47,669 人。兩部方志總目提要，一種收舊方志 8,577 種，一種收新方志 3,402 種，合共 11,979 種，可以說是對歷來中國地方志的一次全面而系統的總結。

誠如中國地方志協會會長來新夏教授在《新志》序文所言：「喜其自今而後，中國萬餘種通貫古今之方志提要目錄赫然問世。讀志、用志者手此一書，則展卷可一索而得衆志之大要，豈非大有裨於學林。」我個人所參與的兩岸學術交流與合作，至此也可告一段落。

My Participation in the Academic Exchange between the Two Sides of the Taiwan Strait

James S.C. Hu

Abstract

A description and analysis of my role and activities in the academic exchange during 1985-2002 between the two sides of the Taiwan Strait, including library conferences and cooperation in producing basic reference works.

Keywords (關鍵詞) : James S.C. Hu; Library ; Library and Information Science Education; Library Cooperation; Library Conference

胡述兆 : 圖書館 ; 圖書資訊學教育 ; 圖書館合作 ; 圖書館會議

James S.C. Hu : Professor Emeritus, National Taiwan University